

PU LAL THANHAWLA : Pu Speaker, kan Governor hian kan Kohhran hruatute a hmusita, kan ni pawimawh te a palzut a, kan sorkar hotute a hmusita, sorkar hnathawkte a namnul a, a office hi a hmang dik lova. Tin, harsatna tam tak a siam a. Congress hruaitute hmusit takin a chham a. Governor Office hi sumdawn nante a hmanga. Chuvangin a thusawi hi ngaihthlak chi ah kan ngai lo ani.

S P E A K E R : Kan Governor zahawm tak thusawi chu kan lo ngai thla zo ta a. A copy kha sem ni sela a tha ang e. Governor thusawi chungchangah hian lawmthu sawina motion Pu K. Lalrinliana hnen atangin kan dawnga tunah Motion neitu Pu K. Lalrinliana chu Motion rawn Move turin ilo sawm ang u.

PU K. LALRINLIANA : Mr. Speaker Sir, with your permission Sir, that the Members of Mizoram Legislative Assembly assembled in this session are deeply grateful to the Governor for the address which he has been pleased to deliver to the Assembly on 15 March, 2005. Thank you.

S P E A K E R : Thlawptu a nei em ? Pu K.Lalrinliana hian. Aw, Pu D.Thangliana'n a thlawp a, a tha e. Kan motion khan thlawptu a nei a. Tichuan vawiina kan hna chu kan lo zo leh ta a. Naktuk lamah motion hi kan sawiho anga, zing dar 10 : 30 ah kan thukhawm leh dawn nia. Sitting is adjourned. 11.15 A.M.

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

:: :: ::

No. LA./3/LEGN/00-2003/2065 : Dated Aizawl, the 6th December, 2005.

To,

1. All Hon'ble Members of Mizoram Legislative Assembly.
2. The Chief Secretary, Government of Mizoram.
3. The Secretary to the Governor, Government of Mizoram.
4. All Commissioner/Secretaries, Government of Mizoram.
5. Director, Information & Public Relations, Government of Mizoram.
6. Director, General of Police, Government of Mizoram.
7. Controller, Printing & Stationery, Government of Mizoram.
8. Librarian, State Library, Government of Mizoram.
9. Director, Doordarshan Kendra, Mizoram.
10. Station Director, All India Radio, Aizawl, Mizoram.

Subject : Proceedings of Mizoram Legislative Assembly (Mizo Version)

Sir,

I am directed to send herewith a copy of the Proceedings (Mizo Version) of the Fifth Session of the Fifth Mizoram State Legislative Assembly for favour of your information and record.

Yours faithfully,

S.R. Zokhuma 7/12/05

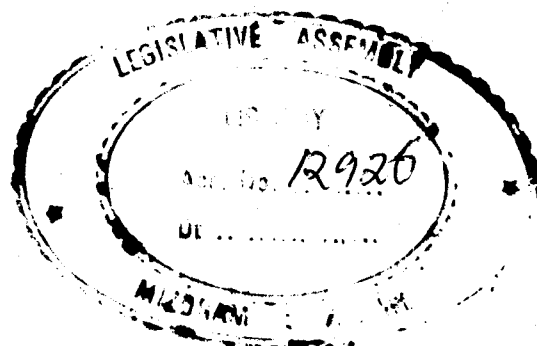
(S.R. ZOKHUMA)
Under Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.

(i)

LIST OF MEMBERS OF FIFTH SESSION MIZORAM
STATE LEGISLATIVE ASSEMBLY 2004.

Sl.No.	Name of Constituency	Name of Members	Address
1.	Tuipang	P.P.Thawla	Tuikhuahtlang, Aizawl.
2.	Saiha	S.Hiato	Chaitlang, Muaveng, Aizawl.
3.	Sangau	H.Rammawi	Tuikual 'A' Aizawl.
4.	Lawngtlai	H.Vanlalthaliana	M.L.A. Hostel, Khatla Aizawl
5.	Chawngte	Rasik Mohan Chakma	Chakma House, Hunthar Veng
6.	Tlaburg	Nihar Kanti Chakma	Legislator Home, Tuikhuahtlang.
7.	Buarpu	Zodintluanga	Tuikual 'A' Aizawl.
8.	Lunglei 'S'	Lalhmingthanga	Near Circuit House, Khatla.
9.	Lunglei 'N'	Dr.R.Lalthangliana	Kanaan Veng, Aizawl.
10.	Tawipui	Z.H.Ropuia	Mission Veng near Sikulpuikawn.
11.	Vanva	C.Lalrinsanga	Tuikhuahtlang, Aizawl.
12.	Hnahthial	F.Lal Thanzuala	Legislator Home, Tuikhuahtlang
13.	N.Vanlaiphai	D.Thangliana	E-78 Chawnga Road, Khatla Aizawl.
14.	Khawbung	K.Vanlaurva	Venghui Aizawl.
15.	Champhai	Zoramthanga	Mc Donald Hill, Aizawl.
16.	Khawhai	Lalrinliana Sailo	Upper Republic Veng Aizawl.
17.	Saitual	R.Lalzirlina	Armed Veng North, Aizawl.
18.	Khawzawl	Andrew Lalherliana	Luangmual Aizawl.
19.	Ngopa	H.Rohluna	Ramthar Veng, Aizawl.
20.	Suangpuilawn	H.Lalsangzuala	Ramhlun South Aizawl.
21.	Ratu	Lalduhoma	Chawlhmun, Aizawl.
22.	Kawnpui	Sailothanga Sailo	Chhinga Veng, Aizawl.
23.	Kolasib	K.Lalrinliana	Legislator Home, Tuikhuahtlang.
24.	Bilkhawthlir	Lalchamlina	Electric Veng, Aizawl.
25.	Zawlnuam	Tawnluia	Tuikhuahtlang, Aizawl.
26.	Kawrthah	Saikapthianga	Zotlang, Aizawl.
27.	Mamit	Lalthlengliana	Bungkawn, Aizawl.
28.	Phuldungsei	Liansuama	Chawnpui, Aizawl.
29.	Sateek	B.Lalthlengliana	Bethlehem Veng, Aizawl.
30.	Serchhip	Lal Thanhawla	Zarkawt, Aizawl.
31.	Lungpho	K.Lianzuala	Electric Veng, Aizawl.
32.	Tlungvel	Sainghaka	Mission Veng Aizawl.
33.	Aizawl N-I	Dr. Lalzama	Chaitlang Lily Veng, Aizawl.
34.	Aizawl N-II	H.Liansailova	Bawngkawn Chhim Veng Aizawl.
35.	Aizawl E-I	K.Sangthuama	Electric Veng, Aizawl.
36.	Aizawl E-II	H.Vanlalauva	Chhinga Veng, Aizawl.
37.	Aizawl W-I	Aichhinga	Babutlang, Aizawl.
38.	Aizawl W-II	Lalrinchhana	Tuikual 'A' Aizawl.
39.	Aizawl S - I	R.Tlanghmingthanga	Venghui Aizawl.
40.	Aizawl S-II	R.Khawpuithanga	Tlangnuam, Aizawl.

...(ii)-



MINISTER & MINISTERS OF STATE PORTFOLIOS

<u>Sl.</u>	<u>Name of Minister/Minister of State.</u>	<u>Name of Department allotted.</u>
1.	Pu Zoramthanga Chief Minister	1. Finance 2. Planning & Prog. Implementation. 3. General Administration 4. Vigilance. 5. Political & Cabinet 6. Industry. 7. Power & Electricity 8. Election. 9. Public Works
2.	Pu Tawnluia Minister	1. Home 2. Public Health Engineering. 3. Personnel & Administrative Reforms.
3.	Pu R. Tlanghmingthanga Minister.	1. Health & Family Welfare 2. Social Welfare. 3. Secretariat Administration.
4.	Pu Lalrinchhana Minister	1. Animal Husbandry & Veterinary. 2. Transport 3. Relief & Rehabilitation.
5.	Pu Aichhinga Minister	1. Rural Development 2. Trade & Commerce. 3. Soil & Water Conservation.
6.	Dr. R. Lalthangliana Minister	1. School Education. 2. Environment & Forest. 3. Information Public Relations.
7.	Pu H. Vanlalaiva Minister	1. Local Administration 2. Prisons. 3. District Council Affairs.
8.	Pu B. Lalthlengliana Minister	1. Land Revenue & Settlement 2. Fisheries. 3. Printing & Stationery 4. Taxation.
9.	Pu H. Rammawi Minister	1. Agriculture 2. Law & Judicial. 3. Parliamentary Affairs 4. Horticulture.
10.	Pu K. Sangthuama Minister of State	1. Food & Civil Supplies 2. Sericulture 3. Co-operation.
11.	Pu Z.H. Ropuia Minister of State	1. Sports & Youth Services 2. Labour & Employment 3. Tourism.
12.	Dr. Lalzama Minister of State	1. Higher & Technical Education 2. Art & Culture 3. Excise.

(iii)

ZAWNAWLNA

	Page No.
1. Thutkhawm vawi 1 - na (15.03.2005)	
1) List of Business	1
2) Governor's Address	2 - 21
3) Motion	22
2. Thutkhawm vawi 2 - na (16.3.2005)	
1) List of Business	23 - 24
2) Obituary	25 - 30
3) Question (Zawhna leh chhanna)	30 - 46
4) Presentation of Report	46
5) Announcement	46 - 49
6) Introduction of Bills	50 - 55
7) Discussion and Motion of thanks	55 - 106
3. Thutkhawm vawi 3-na (17.03.2005)	
1) List of Business	107
2) Presentation of Budget	107 - 134
(i) Second Supplementary Demand for the year 2004 - 2005.	
(ii) Annual Budget for the year 2005 - 2006.	
4. Thutkhawm vawi 4 - na (18.03.2005)	
1) List of Business	135
2) Question (Zawhna leh chhanna)	136 - 155
3) Private Members' Bill	155 - 209
5. Thutkhawm vawi 5-na (21.03.2005)	
1) List of Business	210
2) Questions (zawhna leh chhanna)	211 - 228
3) Laying of Papers	228 -
4) Presentation of Reports	229 - 232
5) Discussion and Voting on Second Supplementary Demand for the year 2004 - 2005.	232 - 235
6) General Discussion on the Budget for the year 2005 - 2006.	235 - 278
6. Thutkhawm vawi 6 - na (22.03.2005)	
1) List of Business	279 - 280
2) Question (Zawhna leh chhanna)	281 - 297
3) Presentation of Report	298

...(iv)/-

(iv)

4) Introduction, Consideration of Passing of Bills	299 - 319
(a) The Mizoram Appropriation (No.1) Bill, 2005	
(b) The Mizoram Salaries and Allowances of the Minister (Second Amendment) Bill, 2005.	
(c) The Mizoram Salaries and Allowances of the Speaker and the Deputy Speaker (Second Amendment) Bill, 2005.	
(d) The Mizoram Salaries and Allowances of the Government Chief Whip and the Deputy Chief Whip (Second Amendment) Bill, 2005.	
(e) The Mizoram Salaries and Allowances of the Leader of the Opposition (Second Amendment) Bill, 2005.	
(e) The Mizoram Pension of members of the the defunct Mizo District Council and of the defunct Pawi - Lakher Regional Council (Amendment) Bill, 2005.	
5) General Discussion on the Budget for the year 2005 - 2006.	319 - 360
7. Thutkhawm vawi 7 - na (23.03.2005)	
1) List of Business	361
2) Question (Zawhna leh chhanna)	362 - 378
3) Presentation of Report	379
4) Discussion and Voting on Demands for grants	380 - 496
8. Thutkhawm vawi 8 na (24.03.2005)	
1) List of Business	497
2) Questions (Zawhna leh chhanna)	498 - 517
3) Discussions and Voting on Demands for grants	518 - 598
9. Thutkhawm vawi 9-na (28.03.2005)	
1) List of Business	599
2) Questions (Zawhna leh chhanna)	599 - 621
3) Special Mention	622 - 626
4) Discussion and Voting on Demands for grants	627 - 742
10. Thutkhawm vawi 10 -na (29.03.2005)	
1) List of Business	743
2) Questions (Zawhna leh chhanna)	744 - 761
3) Laying of paper	761
4) Discussion and voting on Demands for grants	761 - 846
5) Introduction, consideration and passing of Bills	847

...(v)/-

(v)

11.	Thutkhawm vawi 11-na (30.03.2005)	
	1) List of Business	848
	2) Questions (Zawhna leh chhanna)	849 - 869
	3) Laying of papers	869
	4) Consideration and passing of Bills	869 926
	(i) The Mizoram Value Added Tax Bill, 2005.	
	(ii) The Mizoram Passengers and Goods (Taxation) Bill, 2005.	
12.	Thutkhawm vawi 12 - na (31.03.2005)	
	1) List of Business	927
	2) Questions (Zawhna leh chhanna)	929 - 948
	3) Laying of Paper	949 -
	4) Consideration and Passing of Bills	949 - 1010
	(i) The Mizoram Passengers and Goods (Taxation) Bill, 2005.	
	(ii) The Aizawl Development Authority Bill, 2005.	
	5) Summary of Business transacted during the Fifth Session.	1010 - 1013.
